**الوحدة 49**

**الورقة الثانية المعدة للتوزيع:**

**العناصر النموذجية لقائمة الحصر الوطنية للتراث الثقافي غير المادي**

**المبادئ المنظِّمة:** تقوم هذه غالباً على أساس المجالات الخمسة للتراث الثقافي غير المادي الواردة في الاتفاقية على النحو التالي:

* التقاليد وأشكال التعبير الشفهي، بما في ذلك اللغة كواسطة للتعبير عن التراث الثقافي غير المادي
* فنون وتقاليد أداء العروض
* الممارسات الاجتماعية والطقوس والاحتفالات
* المعارف والممارسات المتعلّقة بالطبيعة والكون
* المهارات المرتبطة بالفنون الحرفية التقليدية

ويمكن إضافة مجالات محلية محددة مثل: الألعاب التقليدية، وفنون الطهي، والمعارف المحلية، والتكنولوجيا التقليدية، والمنسوجات التقليدية، واللباس التقليدي، إلخ.

تتضمن **معايير الإدراج** في الغالب ما يلي:

* أن يكون العنصر المرشح متوافقاً في الغالب مع تعريف عنصر التراث الثقافي غير المادي المنصوص عليه في المادة 2 من الاتفاقية و/أو في التشريعات الوطنية
* أن يندرج العنصر المرشح في مجال وأحد أو أكثر من مجالات التراث الثقافي غير المادي (الوارد بيانها في الاتفاقية وفي استمارة الترشيح)
* وجود دعاة وممارسين أحياء للعنصر التراثي ومجتمعات محلية وجماعات حاملة لتقاليده التراثية
* استمرارية العنصر التاريخية وتجذره في الماضي (كأن تعود ممارسته إلى جيلين أو ثلاثة أجيال على الأقل)
* الاعتراف المحلي بالعنصر أو تجذره في المكان (أي أن يكون العنصر وثيق الصلة بالمجتمعات المحلية والأماكن)
* أن تعتبر الجماعات والمجموعات، وأحياناً الأفراد، العنصر جزءاً من تراثهم
* أن يكون العنصر متوارثاً من جيل إلى آخر وأن تكون عملية نقله متواصلة ضمن المجتمع المحلي أو الجماعة
* أن يعود العنصر إلى فئة محددة من الناس (مثل الأقليات والمجموعات الإثنية، إلخ)
* أن تكون عملية الإدراج قد حظيت بالموافقة الحرة والمسبقة والواعية من قبل حملة العنصر والمجتمع المحلي المشارك أو الجماعة المشاركة (على أن يكون ذلك مدعوماً بالوثائق)
* أن تتوفر تدابير صون أو خطة صون للعنصر
* أن يتفق العنصر مع المعايير الدولية في مجال حقوق الإنسان

**شكل ومضمون استمارة الترشيح:** تتضمن استمارات الترشيح عادة عدة حقول يتعين ملؤها وأن تُدرج فيها البيانات التي جُمعت أثناء البحث الميداني بشأن العنصر المعني. وتشمل المعلومات النموذجية المطلوبة في استمارات الترشيح ما يلي:

(أ) تحديد العنصر وموقعه الجغرافي:

* فئة/مجال العنصر
* اسم ودور/وظيفة الشخص المعني والجماعة أو المجموعة المعنية
* الموقع والنطاق الجغرافي الذي يُمارس فيه العنصر

(ب) وصف العنصر ومكان ممارسته:

* وتيرة ممارسة أو تأدية العنصر
* مكان ممارسة أو تأدية العنصر
* العناصر المادية المرتبطة بالعنصر التراثي غير المادي
* المواد المستخدمة
* منتجات العنصر إن وجدت
* وسائط نقل العنصر

(جـ) الأسباب المسوغة لإدراج العنصر في احدى قائمتي التراث الثقافي غير المادي وقيمته التراثية:

* أهمية العنصر لدى المجتمع المحلي المعني أو الجماعة المعنية
* النتائج والمزايا المرتبطة بممارسة العنصر

(د) معلومات تاريخية، أي لمحة تاريخية عامة وخاصة بشأن ما يلي:

* المجتمعات المحلية/الجماعات والمجموعات أو الأفراد
* شكل التعبير
* الفضاء الثقافي

(ه) قدرة العنصر على البقاء والاستدامة والمخاطر التي تحدق به وتدابير الصون المتخذة

(و) معلومات تقنية (تواريخ ومكان التحقيق والتحري، وتاريخ عملية الحصر، واسم (أو أسماء) القائم  
(أو القائمين) بعملية التحقيق والتحري، إلخ)

وقد تُفرض قيود على الانتفاع بالبيانات في حالة احتواء العنصر على معلومات حساسة.